



Certificate Reference *Nr referencyjny świadectwa*

Part I: Description of consignment <i>Część I: Opis przesyłki</i>	<b>I.18 Transport Conditions</b> <i>Warunki transportu</i>		Ambient <i>Temperatura otoczenia</i>	Chilled <i>Schłodzone</i>	Frozen <i>Zamrożone</i>	
	<b>I.19 Container number/Seal number</b> <i>Numer pojemnika/plomby</i>					
	Container No <i>Nr pojemnika</i>		Seal No <i>Nr plomby</i>			
	<b>I.20 Certified as or for</b> <i>Cel certyfikacji</i>					
	Further keeping <i>Dalsze utrzymywanie</i>	Confined establishment <i>Zakład odizolowany</i>	Quarantine establishment <i>Zakład kwarantanny</i>	Other <i>Inne</i>		
	<b>I.21 For transit DDo celów tranzytu</b>		<b>I.22 For internal market</b>			
	Third country <i>Państwo trzecie</i>		Rynek wewnętrzny			
	ISO country code <i>Kod ISO kraju</i>		<b>I.23</b>			
	<b>I.24 Total number of packages</b> <i>Łączna liczba opakowań</i>		<b>I.25 Total quantity</b> <i>Łączna ilość</i>		<b>I.26 Total net weight/gross weight (kg)</b> <i>Łączna masa netto/masa brutto (kg)</i>	
	<b>I.27 Description of consignment</b> <i>Opis przesyłki</i>					
CN code <i>Kod CN</i>		Nature of commodity <i>Rodzaj towaru</i>		Test <i>Badanie</i>		
010619		Pet animal(s)				
Species <i>Gatunek</i>	Subspecies/Category <i>Podgatunek/kategoria</i>	Sex <i>Płeć</i>	Identification system <i>System identyfikacji</i>	Identification number <i>Numer identyfikacyjny</i>	Date of Birth <i>Wiek</i>	Quantity <i>Ilość</i>

II. Health information <i>Informacje dot. zdrowia</i>	II.a Certificate reference <i>Nr referencyjny świadectwa</i>	II.b IMSOC reference <i>Nr referencyjny IMSOC</i>
I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals described in Part I:		
<i>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w części I:</i>		
II.1. come from a country, territory or zone thereof with code: US-0 <sup>(1)</sup> which, on the date of issue of this certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;		
II.1. <i>pochodzą z państwa, terytorium lub ich strefy o kodzie: US-0<sup>(1)</sup>, które/która w dniu wystawienia niniejszego świadectwa jest upoważnione/upoważniona do wprowadzania na terytorium Unii psów, kotów i fretek domowych i znajduje się w wykazie w części I załącznika VIII do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404;</i>		
[II.2.]		
[II.3.]		
II.4 have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country, territory or zone thereof of origin within 48 hour period prior to loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex 1 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases.		
II.4 <i>poddano kontroli klinicznej z wynikiem ujemnym, przeprowadzonej przez urzędowego lekarza weterynarii w państwie trzecim, na terytorium lub w ich strefie pochodzenia w okresie 48 godzin przed załadunkiem w celu wysyłki do Unii w celu wykrycia objawów wskazujących na występowanie chorób, w tym istotnych chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692, i nowo występujących chorób.</i>		
[II.5. were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination <sup>(5)</sup> carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination <sup>(6)</sup> , and [they come from, and in case of transit are scheduled to transit through, a territory or third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below;]]		
[II.5. <i>miały co najmniej 12 tygodni w momencie szczepienia przeciwko wściekliznie, a od zakończenia pierwotnego szczepienia przeciwko wściekliznie<sup>(5)</sup> przeprowadzonego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi ważności określonymi w załączniku III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013 upłynęło co najmniej 21 dni, a wszelkie późniejsze ponowne szczepienia przeprowadzono w okresie ważności poprzedniego szczepienia<sup>(6)</sup>, oraz [pochodzą z terytorium lub państwa trzeciego wymienionego w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 577/2013 lub planowany jest ich przewóz tranzytem przez takie terytorium lub państwo trzecie, a szczegóły dotyczące obecnego szczepienia przeciwko wściekliznie przedstawiono w kolumnach 1–7 poniższej tabeli;]]</i>		

Part II: Certification Część II: Zaświadczenie

		II.a Certificate reference <i>Nr referencyjny świadectwa</i>			II.b IMSOC reference <i>Nr referencyjny IMSOC</i>		
<b>Transponder Transponder</b>		<b>Date of vaccination</b> [dd/mm/yyyy] <i>Data szczepienia</i> [dd/mm//rrrr]]	<b>Name and manufacturer of vaccine</b> <i>Nazwa i producent szczepionki</i>	<b>Batch number</b> <i>Nnumer ppartii</i>	<b>Validity of vaccination</b> <i>Ważność Ważność</i>		<b>Date of blood sampling</b> [dd/mm/yyyy] <i>Data pobrania próbki krwi</i> [[dd/mm//rrrr]]
<b>Alphanumeric code of the animal</b> <i>Kod alfanumeryczny zwierzęcia</i>	<b>Date of implantation and/or reading<sup>(9)</sup></b> [dd/mm/yyyy] <i>Data wszczepienia// wykonania lub odczytu(9)</i> [[dd/mm/rrrr]]				<b>From</b> [dd/mm/yyyy] <i>Od</i> [dd/mm/rrrr]	<b>To</b> [dd/mm/yyyy] <i>Do</i> [dd/mm/rrrr]	
1	2	3	4	5	6	7	8
			&				
			&				
			&				
			&				
			&				

[II.6. the dogs have not been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*.]  
[II.6. psy nie były leczone przeciwko zarażeniu pasożytem *Echinococcus multilocularis*.]

**Notes:**  
This certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

**Uwagi:**  
Niniejsze świadectwo przeznaczone jest do celów komercyjnego wprowadzania na terytorium Unii psów, kotów i fretek domowych, w tym w przypadku gdy są one przeznaczone do zakładu odizolowanego lub zatwierdzonego zakładu kwarantanny oraz gdy Unia nie jest miejscem ostatecznego przeznaczenia tych zwierząt, oraz wprowadzania na terytorium Unii psów, kotów i fretek domowych przemieszczanych zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013.

II.a Certificate reference  
Nr referencyjny świadectwa

II.b IMSOC reference  
Nr referencyjny IMSOC

Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, a w szczególności z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, odniesienia do Unii Europejskiej w niniejszym świadectwie obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej.

Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt należy uzupełniać zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi wypełniania świadectw dostępnymi w rozdziale 4 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/2235.

**Part I:**

Box I.20: Certified as or for: indicate

- "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
- Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council;
- Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688
- "others" where dogs (*Canis lupus familiaris*), cats (*Felis silvestris catus*) or ferrets (*Mustela putorius furo*) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

**Część I:**

Rubryka I.20: Cel certyfikacji: należy wskazać:

- „dalsze utrzymywanie” w przypadku gdy psy, koty lub fretki domowe przemieszcza się zgodnie z częścią II tytuł V rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692;
- zakład odizolowany: zgodnie z definicją w art. 4 pkt 48 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429;
- zatwierdzony zakład kwarantanny: zgodnie z definicją w art. 3 pkt 9 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/688;
- „inne” w przypadku przemieszczania psów (*Canis lupus familiaris*), kotów (*Felis silvestris catus*) lub fretek domowych (*Mustela putorius furo*) zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013.

**Part II:**

- (1) Code of the zone as it appears in Column 2 of Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/404.
- (2) Keep as appropriate.
- (3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements kept as pet animals in households that cannot be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Article 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429.
- (4) Date of loading: it cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against entries of these animals from the zone.
- (5) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination.
- (6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.
- (7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5:
  - must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import;
  - must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml;
  - must be performed by an official laboratory;
  - does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination.

Part II: Certification Część II: Zaświadczenie

II.a Certificate reference  
Nr referencyjny świadectwa

II.b IMSOC reference  
Nr referencyjny IMSOC

A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5. shall be attached to the certificate.

- (8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5.
- (9) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals.
- (10) The treatment against infestation with *Echinococcus multilocularis* referred to in point II.6 must:
- be administered by a veterinarian within a period of not more than 48 hours and ending not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878;
  - consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of *Echinococcus multilocularis* in the host species concerned.
- (11) The table referred to in point II.6 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878.

#### Część II:

- (1) *Kod strefy zamieszczony w kolumnie 2 w części 1 załącznika VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.*
- (2) *Niepotrzebne skreślić.*
- (3) *Nie dotyczy przemieszczania – innego niż przemieszczanie niehandlowe – psów, kotów lub fretek domowych utrzymywanych jako zwierzęta domowe w gospodarstwach domowych, które nie jest możliwe zgodnie z warunkami określonymi w art. 245 ust. 2 lub art. 246 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2016/429.*
- (4) *Data załadunku: nie może być wcześniejsza niż data otrzymania zezwolenia przez strefę na wprowadzanie na terytorium Unii lub nie może przypadać w okresie, w którym obowiązują przyjęte przez Unię środki ograniczające w odniesieniu do wprowadzania takich zwierząt z tej strefy.*
- (5) *Każde ponowne szczepienie należy uznać za szczepienie pierwotne, jeżeli nie przeprowadzono go w okresie ważności poprzedniego szczepienia.*
- (6) *Do świadectwa dołącza się uwierzytelniony odpis szczegółowych informacji dotyczących oznakowania i szczepienia zwierząt.*
- (7) *Badanie poziomu przeciwciał przeciw wściekliznie metodą miareczkowania, o którym mowa w pkt II.5:*
- *należy przeprowadzić na próbce pobranej przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ co najmniej 30 dni po dacie szczepienia oraz trzy miesiące przed datą przywozu;*
  - *musi wykazać poziom przeciwciał neutralizujących wirusa wścieklizny w surowicy krwi równy lub wyższy niż 0,5 IU/ml;*
  - *musi zostać przeprowadzone przez laboratorium urzędowe;*
  - *nie musi być ponawiane u zwierzęcia, które po przejściu przez nie tego badania z zadowalającymi wynikami ponownie zaszczepiono przeciwko wściekliznie w okresie ważności poprzedniego szczepienia.*
- Do świadectwa dołącza się uwierzytelniony odpis urzędowego sprawozdania z laboratorium urzędowego na temat wyników badań na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o których mowa w pkt II.5.*
- (8) *Poprzez poświadczenie tego wyniku urzędowy lekarz weterynarii potwierdza, że sprawdził, w miarę swoich możliwości i w stosownych przypadkach poprzez kontakt z laboratorium wskazanym w sprawozdaniu, autentyczność sprawozdania laboratoryjnego na temat wyników badania poziomu przeciwciał metodą miareczkowania, o którym mowa w pkt II.5.*
- (9) *W związku z przypisem 6 oznaczenie danych zwierząt za pomocą wszczepienia transpondera należy zweryfikować przed naniesieniem odpowiedniej informacji na niniejsze świadectwo i zawsze należy dokonać takiego oznaczenia przed szczepieniem lub, w stosownych przypadkach, przed badaniem przeprowadzonym u tych zwierząt.*

Part II: Certification Część II: Zaświadczenie	II.a Certificate reference <i>Nr referencyjny świadectwa</i>		II.b IMSOC reference <i>Nr referencyjny IMSOC</i>
	<p>(10) Leczenie przeciwko zarażeniu pasożytem <i>Echinococcus multilocularis</i>, o którym mowa w pkt II.6, musi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- być prowadzone przez lekarza weterynarii w okresie nie dłuższym niż 48 godzin i kończącym się co najmniej 24 godziny przed terminem planowanego wprowadzenia psów do jednego z państw członkowskich lub ich części wymienionych w wykazie w załączniku do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/878;</li> <li>- polegać na podaniu zatwierdzonego produktu leczniczego, zawierającego odpowiednią dawkę prazykwantelu lub substancji farmakologicznie czynnych, w odniesieniu do których potwierdzono, że stosowane osobno lub w połączeniu zmniejszają nasilenie kolonizacji dojrzałymi i niedojrzałymi postaciami jelitowymi <i>Echinococcus multilocularis</i> u stosownych gatunków żywicieli.</li> </ul> <p>(11) Tabelę, o której mowa w pkt II.6, należy wykorzystać do udokumentowania szczegółowych informacji dotyczących dalszego leczenia, jeżeli prowadzi się je po dacie podpisania świadectwa, a przed terminem planowanego wprowadzenia do jednego z państw członkowskich lub ich części wymienionych w wykazie w załączniku do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/878.</p>		
<b>Official veterinarian</b> <i>Urzędowy lekarz weterynarii</i>			
Name (in capital letters) <i>Imię i nazwisko (wielkimi literami)</i>		Signature <i>Podpis</i>	Date <i>Data</i>
Qualification and title <i>Kwalifikacje i tytuł</i>		Stamp <i>Pieczczęć</i>	
<b>Official veterinarian</b> <i>Urzędowy lekarz weterynarii</i>			
Name (in capital letters) <i>Imię i nazwisko (wielkimi literami)</i>		Signature <i>Podpis</i>	Date <i>Data</i>
Qualification and title <i>Kwalifikacje i tytuł</i>		Stamp <i>Pieczczęć</i>	